

IRISPen Air 7

Guía rápida del usuario

(iOS)

Esta Guía rápida del usuario le ayudará a empezar a utilizar el **IRISPen™ Air 7**.
Le recomendamos que la lea antes de utilizar el escáner y el software. Toda la información que contiene puede modificarse sin previo aviso.

Índice

[1. Introducción](#)

[2. Instalación de la aplicación IRISPen™](#)

[3. Configuración rápida del IRISPen™](#)

[4. Escaneo](#)

[5. Resolución de problemas](#)

1. Introducción

IRISPen™ Air 7 es un lápiz escáner inteligente inalámbrico que permite escanear líneas de texto e introducir las en la aplicación IRISPen™ de un dispositivo iOS. En esta aplicación, el texto escaneado se puede editar, traducir o leer en voz alta y transferirlo a la aplicación en la nube que prefiera.

Gracias al motor de OCR (reconocimiento óptico de caracteres) de I.R.I.S., el IRISPen™ Air 7 reconoce 130 idiomas en modo de conexión a Internet. Si se utiliza el IRISPen™ sin conexión, se reconocen 45 idiomas.

La aplicación también puede traducir de forma automática el texto escaneado y leerlo en voz alta.

El IRISPen™ Air 7 escanea las líneas una a una.

Antes de empezar:

Cargue el IRISPen™ durante 5 horas. Para ello, conecte el IRISPen™ a un ordenador con el cable USB incluido y encienda el ordenador, o conéctelo a una toma de corriente. Mientras la batería se está cargando, el LED verde parpadea lentamente. Cuando el LED permanece encendido, significa que la batería está cargada.

Nota: la duración de la batería en uso es de unas 4 horas. Cuando la batería está casi agotada, el LED empieza a parpadear rápidamente. El tiempo de recarga es de unas dos horas y media. El estado de la batería también se indica en la aplicación IRISPen™.



2. Instalación de la aplicación IRISPen™

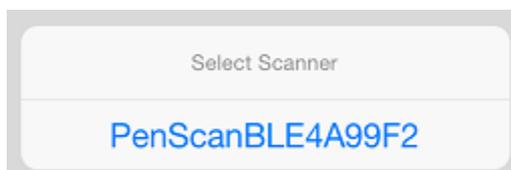
Importante: para instalar la aplicación IRISPen™ se necesita una conexión inalámbrica a Internet.

- Abra el **App Store** desde el dispositivo iOS.
- Busque la aplicación **IRISPen™ Air 7** e instálela.
- Para ello, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Una vez instalada la aplicación, pulse **Iniciar**.
- Para encender el lápiz escáner, presione la punta de escaneo durante 3 segundos tal como se indica en la pantalla.

El LED azul de Bluetooth empieza a parpadear lentamente.



- Pulse **Conectar**.
Importante: si no se ha activado el Bluetooth en el dispositivo, aparecerá un mensaje pidiéndole que lo haga. Pulse **Configuración** y active el Bluetooth.
- Vuelva a la aplicación IRISPen™.
- Cuando se detecta el escáner, su nombre aparece en pantalla.



- Pulse **Seleccionar escáner** para sincronizarlo con el dispositivo.
- Cuando finalice la sincronización, aparecerá un mensaje.



Nota: la conexión puede tardar unos instantes en realizarse.

Si el IRISPen™ está conectado pero no aparece en el dispositivo, compruebe que no esté conectado a otro dispositivo cercano. En caso necesario, consulte el apartado [Resolución de problemas](#).

- Pulse **Siguiente** en la esquina inferior derecha para continuar con la **Configuración rápida**.

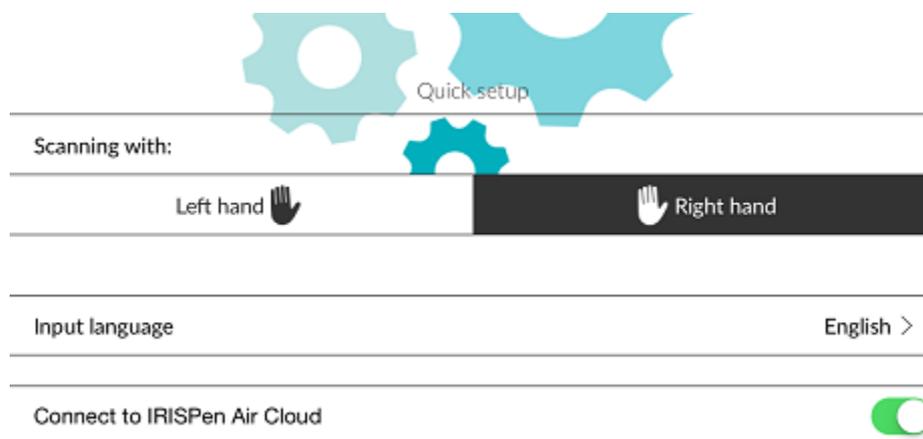
Nota: la próxima vez que quiera utilizar el lápiz, solo tendrá que abrir la aplicación y encender el IRISPen™.

3. Configuración rápida del IRISPen™

Al iniciar la aplicación por primera vez, aparece la **Configuración rápida**.

En la Configuración rápida puede seleccionar:

- La **Mano utilizada para escanear**:
 - Seleccione **Mano derecha** para escanear las líneas de izquierda a derecha.
 - Seleccione **Mano izquierda** para escanear las líneas de derecha a izquierda.
- El **Idioma de entrada**
 - En modo de conexión a Internet, IRISPen™ admite 130 idiomas. Si se utiliza sin conexión, se reconocen 45 idiomas.
- **Modo de conexión / desconexión a Internet**
 - Active la opción **Conectar a la nube de IRISPen™ Air 7** para trabajar en modo de conexión a Internet. Si desea trabajar sin conexión, desactive esta opción.



Para acceder a la configuración más adelante, haga clic en el icono de configuración (⚙️) en la esquina inferior izquierda.

Consejos para escanear

Pulse **Continuar para ver consejos de escaneado**.

- Mantenga el dispositivo en posición vertical mientras escanee el texto. **Evite** escanear con un ángulo de 45 grados o menos.



- Asegúrese de que las dos puntas afiladas del extremo del escáner toquen la página mientras escanee.
- Escanee las líneas de texto una a una. Asegúrese de que cada línea quede aproximadamente entre las dos puntas del escáner.



- Evite escanear con demasiada lentitud. Deslice el IRISPen™ suavemente pero con firmeza, en un movimiento fluido.
- Evite aplicar una presión excesiva. De lo contrario, las palabras podrían aparecer entrecortadas o movidas.

Practicar el escaneo

Pulse **Inténtelo** para practicar el escaneo.

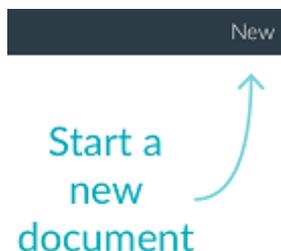
Cuando termine, pulse **Omitir**.

Para volver a los **Consejos para escanear** o al menú **Practicar**, pulse el icono de configuración (⚙️) en la esquina inferior izquierda y seleccione **Consejos para escanear** o **Practicar**.

4. Escaneo

En este apartado se explican las distintas posibilidades de escaneo que ofrece el IRISPen™.

- Haga clic en **Nuevo** para crear un nuevo documento.



El título predeterminado de los nuevos documentos es "**sin título**". Para cambiarlo, pulse el título y especifique el nombre que desee.

- A continuación, aparece en pantalla el mensaje "**Listo para escanear**".
- Deslice el lápiz sobre una línea de texto tal como se explica en la [Configuración rápida](#).

Verá como el texto escaneado aparece en la aplicación. Puede añadir líneas a un documento hasta que esté lleno.

Recuerde que debe escanear las líneas una a una.

Consejo: para que un escaneo se añada a una nueva línea, haga clic con el lápiz tras escanearla.

- En caso necesario, los resultados del escaneo se pueden modificar manualmente. Para ello, pulse dentro del texto y edítelo. También puede utilizar las funciones estándar de cortar, copiar y pegar. Cuando termine de editar el texto, pulse **Guardar**.

Leer el texto en voz alta

Para leer el texto en voz alta, pulse el icono del menú (☰) y seleccione **Hablar**.

Traducir el texto

Para traducir el texto que ha escaneado, pulse el icono Traducir (🗨️).

Pulse el icono de flecha y seleccione el idioma de destino en la lista. El texto se traducirá de forma instantánea.

Nota: el idioma a la izquierda no se puede cambiar. Este es el idioma de entrada que ha seleccionado durante la [Configuración rápida](#). Para seleccionar un idioma de entrada distinto, vaya al menú Configuración (⚙️). A continuación, cree un nuevo documento en la aplicación.



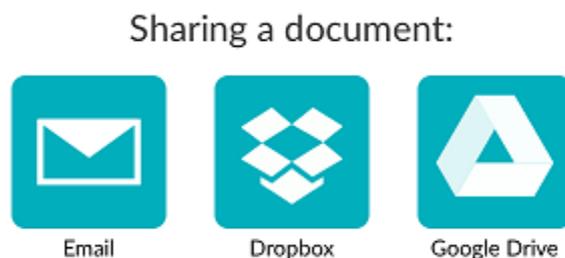
Para leer el texto traducido en voz alta, pulse el icono Hablar (🗨️).

Para transferir a la nube el texto traducido, pulse el icono Compartir (📤).

Guardar y compartir los escaneos

Para transferir a la nube los escaneos, pulse el icono del menú (☰). A continuación, seleccione **Compartir**.

Se mostrarán las cuentas de aplicaciones en la nube configuradas en el dispositivo. Seleccione un destino.



Volver a la pantalla principal

Para volver a la pantalla principal, pulse la flecha izquierda (◀).

En la pantalla principal:

- Se muestra un resumen con todos los documentos y el número de escaneos que contiene cada uno.
- Puede enviar varios documentos a la vez. Para ello, pulse el icono Compartir (📄), seleccione los documentos que desee enviar y pulse **Siguiente**.
- Puede buscar documentos con la función **Buscar**.
- Puede añadir nuevos documentos pulsando **Nuevo**.
- Puede acceder al menú **Configuración**.
- Puede ver el estado de la batería.

Apagar el IRISPen™

Para apagar el IRISPen™, haga clic rápidamente con la punta del escáner tres veces sobre una superficie.

Nota: el IRISPen™ se apaga tras permanecer inactivo durante 12 minutos.

5. Resolución de problemas

Si tiene problemas al utilizar el IRISPen™ Air 7, pulse el icono de configuración (⚙️) en la esquina inferior izquierda, desplácese hacia abajo y pulse **Ayuda y soporte**.

Consejo: para ver la lista de dispositivos compatibles visite el sitio web de I.R.I.S. en la dirección <http://www.irislink.com/support/IRISPenAir7> y haga clic en **Compatibility** (Compatibilidad).